

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 décembre 2003

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
sur la Conférence
intergouvernementale

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME NAGY

Ajouter un point D., libellé comme suit :

«D. Considérant que les avancées européennes se limitent trop souvent à la construction d'un marché unique, à un projet où la logique de marché envahit d'autres domaines comme la culture et où la classe politique n'est que trop fréquemment le simple exécutant des décisions prises par les milieux économiques et financiers».

Documents précédents :

Doc 51 **0501/ (2003/2004)**:

001 : Proposition de résolution de MM. Eerdekins, Bacquelaine, Daems et Van der Maelen.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2003

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de Intergouvernementele
Conferentie

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW NAGY

Een punt D. toevoegen, luidend als volgt:

«D. Overwegende dat de vooruitgang op Europees vlak te vaak beperkt blijft tot de totstandbrenging van een eenheidsmarkt, met andere woorden tot een project waarbij de marktlogica alle andere domeinen, zoals cultuur, verdringt en waarbij de politieke klasse al te vaak zomaar wordt herleid tot de uitvoerder van beslissingen die in economische en financiële kringen zijn genomen;».

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0501/ (2003/2004)**:

001 : Voorstel van resolutie van de heren Eerdekins, Bacquelaine, Daems en Van der Maelen.

N° 2 DE MME NAGY

Ajouter un point E., libellé comme suit :

«E. Considérant que le projet de la convention doit permettre aux hommes politiques et aux citoyens de prendre leur avenir en main et de s'investir dans une perspective progressiste, rénovatrice et mobilisatrice en matière de démocratie, droits de l'homme, développement durable et progrès économiques, sociaux et environnementaux ;».

N° 3 DE MME NAGY

Remplacer les point I à III par ce qui suit :

«I. Exprime, à trois semaines du Conseil européen des 12 et 13 décembre 2003, sa vive inquiétude face aux développements des travaux de la Conférence intergouvernementale;

II. Désire soumettre l'adoption de la partie I à la condition d'une modification de l'article 2, visant à expliciter l'égalité entre «hommes et femmes», de manière à l'inclure dans les valeurs à respecter pour l'adhésion à l'Union visée à l'article 57, paragraphe 1^{er} ;

III. Demande expressément de respecter les équilibres réalisés dans les parties I, II et III du projet de la Convention et d'améliorer la partie V de ce projet en ce qui concerne les clauses relatives à l'adoption et à la révision de celui-ci. Cette amélioration doit se faire dans le sens d'un renforcement de la participation de la société civile aux processus d'adoption et de révision de la Constitution;

IV. Demande aux représentants belges au sein de la Conférence intergouvernementale de mettre tout en œuvre pour que les résultats de la conférence intergouvernementale consolident, si possible en l'améliorant, le projet de la Convention notamment en étendant le vote à la majorité qualifiée à toutes les procédures de l'Union européenne.

L'objectif doit, également, être celui de la mise sur pied d'une Europe politique qui, au-delà du marché unique, renforce la coopération entre les pays et prend davantage en compte les dimensions sociales et environnementales dans les décisions prises.».

Nr. 2 VAN MEVROUW NAGY

Een punt E. toevoegen, luidend als volgt:

«E. Overwegende dat de ontwerp-Conventie de politici en de burgers in staat moet stellen hun toekomst in handen te nemen en zich te engageren voor een progressief, vernieuwend en mobiliserend project op het stuk van de democratie, de mensenrechten, de duurzame ontwikkeling en de vooruitgang op economisch vlak, sociaal vlak en milieuvlak;».

Nr. 3 VAN MEVROUW NAGY

De punten I. tot III. vervangen door wat volgt:

«I. Spreekt, drie weken vóór de Europese Raad van 12 en 13 december 2003, haar grote bezorgdheid uit over de wijze waarop de werkzaamheden van de Intergouvernementele Conferentie evolueren;

II. Wenst de goedkeuring van deel I te koppelen aan de voorwaarde dat artikel 2 wordt gewijzigd, teneinde er explicet «de gelijkheid tussen mannen en vrouwen» in op te nemen zodat die gelijkheid ook deel uitmaakt van de in artikel 57, § 1, vermelde waarden die een land in acht moet nemen om tot de Unie te kunnen toetreden;

III. Vraagt uitdrukkelijk dat niet wordt geraakt aan het tussen de delen I, II en III van de ontwerp-Conventie tot stand gebrachte evenwicht, en dat deel V van het ontwerp, betreffende de clausules inzake de goedkeuring en de herziening ervan, wordt bijgestuurd. Die bijsturing moet ervoor zorgen dat de civiele maatschappij nauwer wordt betrokken bij de goedkeuring en de herziening van de Grondwet.

IV. Vraagt de Belgische vertegenwoordigers in de Intergouvernementele Conferentie alles in het werk te stellen opdat de resultaten van de Intergouvernementele Conferentie de ontwerp-Conventie consolideren en, zo mogelijk verbeteren, met name door een uitbreiding van de stemming met gekwalificeerde meerderheid tot alle procedures binnen de Europese Unie.

Tevens moet het de bedoeling zijn dat de Grondwet leidt tot de totstandkoming van een politiek Europa dat verder reikt dan een eenheidsmarkt en dat, bijgevolg, de samenwerking tussen de landen versterkt, alsook, bij het nemen van beslissingen, meer rekening houdt met de sociale dimensie en de milieudimensie;».

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
<p>Il faut que le gouvernement et le parlement disposent de véritables balises afin d'apprécier au mieux le résultat de la future Conférence intergouvernementale.</p> <p>Marie NAGY (ECOLO)</p> <p>N° 4 de MM. LANGENDRIES, DE CREM ET DESEYN</p> <p>Insérer un point IIbis, rédigé comme suit :</p> <p><i>«Ibis. Demande aux représentants belges au sein de la Conférence intergouvernementale d'œuvrer pour que le texte final de la Constitution précise que les décisions prises à la majorité qualifiée (c.-à-d. une double majorité des États membres et des citoyens) doivent en tout état de cause être généralisées de sorte que la règle de l'unanimité disparaîsse dans des domaines tels que la fiscalité, la politique sociale, la politique environnementale et la coopération judiciaire et policière. Notre objectif est aussi que le Parlement européen se voie attribuer un pouvoir de co-décision dans toutes les matières législatives;».</i></p>	<p>De regering en het parlement moeten over echte ijkpunten beschikken om het resultaat van de aanstaande Intergouvernementele Conferentie zo goed mogelijk te kunnen beoordelen.</p> <p>Nr. 4 VAN DE HEER LANGENDRIES c.s.</p> <p>Een punt IIbis invoegen, luidend als volgt :</p> <p><i>«Ibis. Vraagt de Belgische vertegenwoordigers in de Intergouvernementele Conferentie alles in het werk te stellen opdat de in de definitieve tekst van de Grondwet wordt gepreciseerd dat de beslissingen die worden genomen met een gekwalificeerde meerderheid (dat wil zeggen een dubbele meerderheid van de lidstaten en van de burgers) in ieder geval moeten worden veralgemeend zodat de eenparigheidsregel verdwijnt op terreinen zoals de fiscaliteit, het sociaal beleid, het milieubeleid en de justitiële en politiesamenwerking. Ons doel is ook dat het Europees Parlement medebeslissingsrecht krijgt in alle wetgevings-aangelegenheden;».</i></p>
<p>JUSTIFICATION</p> <p>Le présent amendement vise à mettre en conformité le texte de la résolution avec les ambitions exprimées par l'accord de gouvernement du 14 juillet 2003 et par la note de politique générale du ministre des Affaires étrangères du 17 novembre 2003.</p> <p>Le maintien des dispositions prévues à l'article 24 du projet de Constitution rédigé par la Convention est en effet essentiel au bon fonctionnement futur des institutions européennes dans une Europe élargie.</p> <p>Ce point permet enfin de préciser ce que le titre III entend par «acquis essentiels de la Convention».</p> <p>N° 5 de MM. LANGENDRIES, DE CREM et DESEYN</p> <p>Insérer un point IIter, rédigé comme suit :</p> <p><i>«Iter. Demande aux représentants belges au sein de la Conférence intergouvernementale de plaider pour une Commission forte et efficace et dès lors réduite, idéalement à 15 membres comme prévu à l'article 25 du projet de Constitution.».</i></p>	<p>VERANTWOORDING</p> <p>Dit amendement strekt ertoe de tekst van de resolutie in overeenstemming te brengen met de ambities van het regeerakkoord van 14 juli 2003 en van de beleidsnota van de viceeerste minister en minister van Buitenlandse Zaken van 17 november 2003.</p> <p>Het behoud van de bepalingen van artikel 24 van de ontwerp-Grondwet zoals ze door de Conventie is geredigeerd is immers essentieel voor de toekomstige goede werking van de Europese instellingen in een uitgebreid Europa.</p> <p>Dit punt biedt de mogelijkheid aan te geven wat in punt III wordt verstaan onder «wezenlijke verworvenheden van de Conventie».</p> <p>Nr. 5 VAN DE HEER LANGENDRIES c.s.</p> <p>Een punt IIter invoegen, luidend als volgt :</p> <p><i>«Iter. Vraagt de Belgische vertegenwoordigers in de Intergouvernementele Conferentie te pleiten voor een sterke en doeltreffende – dus kleinere – Commissie, idealiter met 15 leden, zoals bepaald in artikel 25 van de ontwerp-Grondwet;».</i></p>

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre en conformité le texte de la résolution avec les ambitions exprimées dans la note de politique générale du ministre des Affaires étrangères du 17 novembre 2003 qui plaide pour une Commission forte et efficace et dès lors réduite.

Le maintien des dispositions prévues à l'article 25 du projet de Constitution rédigé par la Convention et qui limite le nombre de commissaires à 15 est le second point essentiel au bon fonctionnement futur des institutions européennes dans une Europe élargie.

Ce point permet de préciser ce que le titre III entend par «acquis essentiels de la Convention».

Raymond LANGENDRIES (cdH)
Pieter DE CREM (CD&V)
Roel DESEYN (CD&V)

N° 6 DE MM. DE CREM ET DESEYN

Au point III, remplacer les mots «dans les domaines économiques et sociaux» par les mots «dans les domaines économiques et sociaux et dans le domaine de la défense. La collaboration structurée en matière de défense doit demeurer conforme aux dispositions du projet de Constitution.».

N° 7 DE MM. DE CREM, VAN ROMPUY ET DESEYN

Ajouter un point IV, libellé comme suit :

«IV. Demande au Gouvernement de défendre l'amendement suivant, qui concerne le préambule, lors de la Conférence intergouvernementale :

«Inspirés par le développement d'un système de valeurs basé sur un fondement culturel, religieux – en l'occurrence judéo-chrétien – et humaniste, qui s'étend au-delà du marché commun et qui vise, dans le cadre d'une économie de marché sociale, l'amélioration de la qualité de vie des citoyens de l'Europe et de la société dans son ensemble, ainsi que la croissance éco-

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de tekst van de resolutie in overeenstemming te brengen met de ambities van de beleidsnota van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken van 17 november 2003, die pleit voor een sterke en doeltreffende – dus kleinere – Commissie.

Het behoud van het bepaalde in artikel 25 van de door de Conventie geredigeerde ontwerp-Grondwet dat het aantal commissarissen beperkt tot 15 is het tweede essentiële punt voor de toekomstige goede werking van de Europese instellingen in een uitgebreid Europa.

Dit punt biedt de mogelijkheid aan te geven wat in punt III wordt verstaan onder «wezenlijke verworvenheden van de Conventie».

Nr. 6 VAN DE HEREN DE CREM ET DESEYN

In punt III, de woorden «op economisch en sociaal vlak» vervangen door de woorden: «op economisch en sociaal vlak en op het vlak van defensie. De gestructureerde samenwerking op het vlak van defensie moet blijven beantwoorden aan de bepalingen zoals opgenomen in het ontwerp van Grondwet.»

Pieter DE CREM (CD&V)
Roel DESEYN (CD&V)

Nr. 7 VAN DE HEREN DE CREM , VAN ROMPUY EN DESEYN

Een punt IV invoegen, luidend als volgt :

«IV. Vraagt de regering het volgende amendement voor de preamble te verdedigen tijdens de Intergouvernementele Conferentie :

«Geïnspireerd door de ontwikkeling van een op een cultureel, religieus – met name joods-christelijk – en humanistisch fundament berustend systeem van waarden, dat verder reikt dan de gemeenschappelijke markt en dat in het kader van een sociale markteconomie gericht is op verbetering van de levenskwaliteit van de burgers in Europa en van de samenleving in haar ge-

nomique, la stabilité et le plein emploi, une promotion accrue du développement durable et une précision du concept de la citoyenneté de l'Union,». ».

heel, alsmede op economische groei, stabiliteit en volledige werkgelegenheid, sterkere bevordering van duurzame ontwikkeling en een betere invulling van het burgerschap van de Unie,». »

N° 8 de MM. DE CREM, VAN ROMPUY ET DESEYN

Point V (nouveau)

Insérer un point V, libellé comme suit :

«V. Demande au gouvernement de renoncer à la réserve qu'il a formulée à l'égard de l'article 51 sur le dialogue entre l'Union et les églises et organisations non confessionnelles.»

Nr. 8 VAN DE HEREN DE CREM, VAN ROMPUY EN DESEYN

Punt V (*nieuw*)

Een punt V invoegen, luidend als volgt :

«V. Vraagt de regering af te zien van het voorbehoud dat door de regering werd gemaakt met betrekking tot artikel 51 over de dialoog van de Unie met de kerken en de niet-confessionele organisaties.»

Pieter DE CREM (CD&V)
Herman VAN ROMPUY (CD&V)
Roel DESEYN (CD&V)